

即時發佈

單慧乾：我們的時光 | 2025 年 3 月 24 日 – 2025 年 5 月 10 日

開幕酒會：2025 年 3 月 22 日 · 星期六；下午 3 時至 6 時

藝術家講座 – 單慧乾與譚鴻鈞 John Tain 對談：2025 年 3 月 22 日 · 星期六；下午 4 時 30 分 – 5 時 30 分

地點：刺點畫廊 (香港黃竹坑道 28 號保濟工業大廈 15 樓)

開放時間：星期二至星期六 · 上午 10 時 30 分至下午 6 時 30 分 (星期日及星期一只供預約)；公眾假期休息

香港藝術周特別開放時間：2025 年 3 月 24 日至 30 日 · 上午 11 時至下午 7 時

刺點畫廊欣然呈現「單慧乾：我們的時光」，展期自 2025 年 3 月 24 日至 5 月 10 日。是次展覽是藝術家在畫廊的第二次個展，將展出最新的錄像作品，包括《我們的時光》(2024)、《堡壘》(2024) 及《沉睡》(2024)。此外，印有影片中角色妝容的卸妝紙作品將一同展出。是次展覽亦是單慧乾巡迴個展的最後一站，此前於斯德哥爾摩 Accelerator 展出，目前於特隆赫姆 Kunsthall Trondheim (展期至 3 月 16 日) 及紐約 Canal Projects (展期至 3 月 29 日) 同步展出。



觀者將在「單慧乾：我們的時光」中沉浸於藝術家的電影多元宇宙中。影片中的角色皆由單慧乾本人扮演，多個角色在不同作品中反覆出現。展覽中的錄像作品由科幻、形而上學、電影、變裝表演、歷史、戲劇和建築中汲取靈感，打破「時間」「客觀性」「身份」等議題相關的傳統二元對立觀念。作品著重突出舞台、劇本台詞、角色、以及表演者，引發人們思考現實是如何建立在既定敘事與具象建構之上的。單慧乾的作品將這一問題拆解，透過推想科幻小說的介入和幻想世界的建構，使藝術家本人成為虛構作品的載體，成為小說的背袋¹。

入場後，作品《堡壘》首先映入眼簾。該片曾於 2024 年拉合爾雙年展首映。影片以 Alfalah 劇院的室內場景展開，單慧乾再次扮演 Wai King——一位頭頂紅髮、身材健碩、多情火辣的萬人迷。他在劇院後台反覆排練台詞，在台上台下背誦莎士比亞式的獨白，向觀眾強調自己的優越性和他者化。場景切換至拉合爾堡，另一角色「面具」隨之登場，他是 Wai King 的鬼魂，是一個了解人類經驗及真相的潛意識。面具下的臉上描繪著夜晚的星空，將自我內在的分裂表露於外。拉合爾堡是真理與歷史之地，然而主人公在此陷入「人為宇宙中心」的線性敘事迷思。作品靈感來自蘇菲派詩人魯米 (Rūmī) 的作品《瑪斯納維》(Mathnawi)。《堡壘》由拉合爾雙年展基金會和倫敦 Forma 共同委託製作，並獲得英國文化協會與 Shane Akeroyd 的支持。

《堡壘》一旁的牆面上，張貼著一排電視節目海報，宣傳單慧乾的雙頻道錄像作品《我們的時光》。這是一部「科幻情景喜劇」，由 Wai King 和 V Sin 主演。V Sin 是一位性感浮誇的金髮變裝皇后，同樣由單慧乾飾演。影片中，Wai King 和 V Sin 扮演一對典型的美國夫婦，展現出強烈的刻板印象，不時插入橙髮的星際新聞主播——「說書人」(The Storyteller) 的片段，他在電視上播報一些矛盾弔詭的真相。《我們的時光》其中的一個屏幕展示了熱門電視劇的攝影棚「現場」。這部以太空為背景的文件採用了家庭生活情境喜劇的形式，聚焦 Wai King 和 V Sin 生活中的一日。然而，他們的絕對時間被扭轉。在這個宇宙中，時間和空間以截然不同的方式運行，人物在不同的次元間穿梭，遊走於過去、現在、未來、夢境與現實之間。Wai King 和 V Sin 家中的客廳，擺放著一個末日時鐘。時鐘滴答作響，說書人警告人們末日即將來臨。



與之相對的另一個屏幕則展示了攝影棚內的觀眾在導播提示下的現場反應。展覽的真正觀者坐在兩個屏幕之間，界限模糊，不確定自己是否是觀眾的一員，抑或是自己也正在被觀看。影片受到量子力學和廣義相對論的理論啟發，質疑真理與因果論相關的假定，現實由此變得難以捉摸。作品《我們的時光》由斯德哥爾摩 Accelerator 發起，特隆赫姆 Kunsthall Trondheim、紐約 Canal Projects、香港刺點畫廊共同委託製作，並獲郭佳鑫支持。

¹ 美國科幻小說家娥蘇拉·勒瑰恩提出「小說的背袋理論」，指非線性敘事如同容器，不同於單一的冒險旅程式的英雄之旅敘事。

另一作品《沉睡》衍生自《我們的時光》，是 V Sin 的肖像錄像作品。影片中的 V Sin 披著白金髮，睫毛纖長，胸部豐滿，配以星光閃爍的眼妝，宛如上世紀 50 年代明艷動人的荷里活女星。V Sin 是單慧乾職業生涯中創造的首個變裝角色。《沉睡》透過戲劇化的鏡頭語言，生動呈現 V Sin 的形象，同時重新審視藝術家自身與西方女性特質之間的關係。

展覽亦展出卸妝紙作品，藝術家用卸妝紙抹下角色裝扮時的妝容，以紀念作品中那些稍縱即逝的人物角色。卸妝紙作為化妝間中必備的物品，令人聯想起單慧乾早期的變裝表演經歷。每件卸妝紙作品都被放置於一個亞克力盒子中，作為角色解體後的遺物呈現，以此消解表演者與角色之間的界限。這些卸妝紙作品不僅引發觀者對角色的聯想，亦讓人深思面具下的自己。

展覽同期，單慧乾受香港 M+ 委託創作新作《現實戰爭》(2025)，將於 M+ 特別展覽「香港賽馬會呈獻系列：畢加索——與亞洲對話」展出 (展期 2025 年 3 月 15 日至 7 月 13 日)。與此同時，陳維周展「沉默的呼吸」(展期 2025 年 2 月 18 日至 4 月 12 日) 在畫廊與單慧乾的個展同期展出。這是兩位藝術家繼 2019 年在倫敦 180 The Strand 的群展「Transformer — A Rebirth Of Wonder」後，第二次同場展出。



單慧乾相關展覽信息

「我們的時光」巡迴個展

[「The Time of Our Lives」, Accelerator, 斯德哥爾摩, 瑞典, 2024 年 10 月 19 日至 2025 年 2 月 9 日](#)

[「Man's World」, Kunsthall Trondheim, 特隆赫姆, 挪威, 2025 年 1 月 23 日至 3 月 16 日](#)

[「The End Time!」, Canal Projects, 紐約, 美國, 2025 年 1 月 31 日至 3 月 29 日](#)

[「我們的時光」, 刺點畫廊, 香港, 2025 年 3 月 24 日至 5 月 10 日](#)

委託製作

[「香港賽馬會呈獻系列：畢加索——與亞洲對話」, M+, 香港, 2025 年 3 月 15 日至 7 月 13 日](#)

藝博會

[香港巴塞爾藝術博覽會, 刺點畫廊, 展位 1D29](#)

圖片說明：

單慧乾，《我們的時光》(截圖)，2024，雙頻道錄像，28'00"，版本：5 + 2AP

單慧乾，《堡壘》(截圖)，2024，單頻道錄像，21'59"，版本：5 + 2AP

單慧乾，《Taking off The Mask day 3 (The Fortress)》，2024，化妝品、面紙本、亞克力盒，34.5 x 31.5 x 8 厘米
(圖片由藝術家及刺點畫廊提供。)

關於單慧乾

單慧乾 (1991 年生於加拿大多倫多) 透過錄像、表演、寫作、印刷設計等媒介，以敘事的手法將幻想帶入現實。他們的作品從傳統二元對立觀念的生活經歷中汲取靈感，構建了一個異世界，以描繪慾望、身份、意識在現實生活中的體驗。單慧乾曾入圍 2022 年英國透納獎和 2024 年英國倫敦電影賈曼獎。他們在 2023 年獲得第 24 屆 Baloise Art Prize。單慧乾現於挪威特隆赫姆 Kunsthall Trondheim、美國紐約 Canal Projects 舉行個展。他們曾於多地舉辦個展，包括瑞典斯德哥爾摩 Accelerator (2024)、盧森堡 Mudam Luxembourg (2024)、美國紐約 Buffalo AKG Art Museum (2024)、美國加利福尼亞伯克利藝術博物館和太平洋電影資料館 (2023)、意大利羅馬 Fondazione Memmo (2023) 等。他們的作品亦展出於多地群展，包括拉合爾雙年展 2024、加拿大多倫多當代藝術博物館 (2024 & 2019)、英國倫敦薩默塞特府 (2024 & 2023)、盧森堡 Mudam Luxembourg (2023)、英國泰特利物浦 (2022)、香港大館當代美術館 (2022)、及英國倫敦大英博物館 (2022)。他們的作品被溫哥華美術館 (加拿大)、泰特現代博物館 (英國)、大英博物館 (英國)、白兔美術館 (澳洲)、Ferens Art Gallery (英國)、The Ingram Collection of Modern British Art (英國)、Buffalo AKG Art Museum (美國)、驕陽基金會 (香港)、及 M+ (香港)。單慧乾現於英國倫敦生活和作品。

關於刺點畫廊

刺點畫廊成立於 2010 年，是一間建基於香港的當代藝術畫廊。畫廊展出多元的當代藝術媒介，以亞洲地區的新晉及知名藝術家為主，亦放眼全球。畫廊致力於透過其展覽項目及藝術機構合作，促進藝術界的全球對話，為其代理藝術家搭建國際平台。

歡迎媒體與藝術家訪問。如有任何查詢，請致電 +852 2517 6238 或電郵 edith@blindspotgallery.com 陸小姐聯絡。